



Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann A 30.07.2023 - 06.08.2023 - 17. domënia ia por l'ann

n. 36

Sapiënza y ligrëza

📖 1 Resc 3, 5.7–12 | Rom 8, 28–30 | Mt 13, 44–52

Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tëmp ti à Gejù dit ala meja: ⁴⁴Cun le règn dl cil éra sciöche cun n tesur che é ciavè ite te n ciamp. N ël é rové laprò, mo al l'à indô ciavè ite. Te súa ligrëza él jü a vëne döt ci ch'al â, y à cumprè le ciamp. ⁴⁵Cun le règn dl cil éra inçe sciöche cun n marciadënt che chirî de beles perles. ⁴⁶Canch'al â albü ciafè na perla dër preziosa, àl venü döt, ci ch'al â, y l'à cumprada. (⁴⁷Cun le règn dl cil éra inçe sciöche cun na rëi ch'an à sciuré tl mer por pié de vigni sort de pësc. ⁴⁸Canch'ara é plëna, l'à i pesciadus trata sön spona, ai s'à sentè, à chirî fora i bugn pësc y i à metü te cësc, mo i stlec ài sciuré demez. ⁴⁹Insciö saràra inçe ala fin dl monn: Al gnarà i agnui y cernarà i ri dai iüsc ⁵⁰y i sciurarà tl furn lorënt. Dailò tirarai ürli y rotarai i dënz. ⁵¹Èise capì döt chësc? Ai à respognü: Scê. ⁵²Spo ti àl dit: Vigni studié dla Scritöra, che é diventè n discepul dl règn dl cil, ti somëia a n patrun de ciása che tol fora de so avëi rich cosses nöies y cosses vedles.)



ANTIFONA

Idî é chilò, te so santuar. Idî abina so popul te súa
ciása, al ti scinca forza y gaerzia

📖 *Letöres dla FESTA DLA TRASFIGURAZIUN DAL SIGNUR:*
Daniel 7, 9–10.13–14 | 2 Pire 1, 16–19 | Mt 17, 1–9

Edema liturgica dai 30.07. ai 06.08.2023

2023	Ora	Mëssa
17. domënia ia por l'ann 30.07.2023 <i>Pire Crisologo, Ingeborg, Beatrix</i>	9:30 10:00	Corona S. Mëssa dla domënia aniversar + Winkler Maria Frapes aniversar + Iarone Rubatscher <i>Benedisciun dl tëmp</i>
LÖNESC - 31.07.2023 <i>Ignazio da Loyola, German, Hermann</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
MERTESC - 01.08.2023 <i>Alfonjo Maria da Liguori, Petrus Faber, Ulrich</i>	7:30	S. Mëssa + Giovanni Deiaco (Pastrogn)
MERCUI - 02.08.2023 <i>Scebio, Petrus J. Eymard</i>		---
JÖBIA - 03.08.2023 <i>Lidia, Benno</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i>
VËNDRES - 04.08.2023 <i>Jan Maria Vianney (curat d'Ars), Friedrich</i>	7:30	1. Vëndres Adoraziun dl pöm vëndres
SABEDA - 05.08.2023 <i>Segra dla Basilica Santa Maria Maggiore, Maria dla Nei, Oswald</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a La Plí</i> <i>18.00 S.Mëssa prefestiva a Al Plan</i>
FESTA DLA TRASFIGURAZIUN DAL SIGNUR - 06.08.2023 <i>domënia dla Porziuncola / Gilbert</i>	9:30 10:00	Corona S. Mëssa dla domënia por vis y defunc de fam. Loise Kircher por familia Winkle,r Frapes <i>Benedisciun dl tëmp</i>

Mësses a San Martin:

Dom 9.30 Dedol 8.00 Ven 19.00 Sab 18.30 Dom 9.30



Informaziuns y terminns

Don Pasquale á rové sua vacanza, porchël ne arunse nia plü mëssa la sabeda sëra!

Diozeja Balsan Porsenú

"La fan ne vá nia en vacanza"

Deboriada sunse bugn da daidé

Miliuns de mituns tl'África manacia da morí da fan. De gran sütes, nia che ne crësc y prisc fora de mosöra por la mangiariacondüj les umes ala desperaziun.

Scemia ch'ares fej ci ch'ares sciafia, mësseres ciaré pro sciöche sü mituns devënta tres plü debli, deach'ares n'á nia da ti dé da mangé.

Vigni picia spënorá dëida, sot ala diziun "Hunger in Africa"

Raiffeisen Landesbank IBAN: IT42F0349311600000300200018

Südtiroler Sparkasse IBAN: IT17X0604511601000000110801

Deplü informaziuns sot a <https://caritas.bz.it/index.html>

Por chësta ocaggiun gnaral ince en vëndres ai 4.8 dales trëi domisdé, l'ora dla mort de Gejú, soné les ciampanes te dötes les ploanies dla diozeja por 5 menüc, por recordé les tröpes porsones che mör da fan te döt le monn!

FAMILY DIREKT-PRONTO FAMILY

Oferta nöia de consulënza dl Consultore familiar (Familienberatungsstelle) ince te Raiun Sozial Val Badia a Picolin en mercui , **ai 2 de agost 2023 dales 16.00 inant y ince ai 6 de setëmber 2023 tla 3. alzada.**

L'offerta é ponsada por dötes les generaziuns tles situaziuns desferëntes de vita. Stress, conflic tla relaziun, cosses che pësa söl laur, contesc soziai, familia o ince maratia se damana na consulënza, n aiüt. Family direkt pîta sön domanda consulënzes telefoniches te na manira dër spontana o ince consulënzes personales. Personal cualifiché se tól tëmp (danter 30 y 45 menüc) por Os. La consulënza é debann. I terminns pó gní tuc online sot a www.familydirekt.it o al 0471 1550900

Festa di mituns cina diesc agn tla plaza di jüc a San Martin en lönesc, ai 7 d'agost, dales 15.00 ales 18.00. Düc i mituns dl comun y mëmbri dl KFS é dër bel inviá da se prenoté pro Michaela 320 21 42 230 cina en dedolönesc al 1 d'agost. *Organisaziun KFS y Uniun ës San Martin.*

La doturia Grete Mahlkecht é demez tl mëis d'agost 2023. Chi che la sostituësc ciafëise söla plata nr. 35.

Andras Simon



Simon

*Es ist schon
ein Teil des Findens,
wenn du weißt,
was du zu suchen hast.*

Augustinus von Hippo



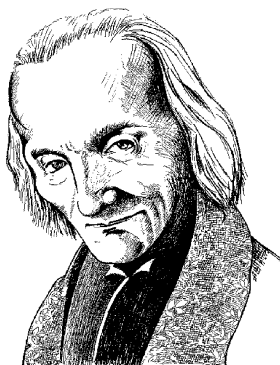
GEBETSMEINUNG DES PAPSTES FÜR

August

I periun che le de mondial dla
jonëza a Lissabon dëides i jogn da
vire le vangele te süa vita y da le
testimonié.



Le de mondial dla
jonëza vëgn tigní a
Lissabon dai 01.08.-
06.08.2023.



Jean-Baptiste-Marie Vianney (curat d'Ars – 1786-1859) ê l'curat plü veneré te sü tëmpe. Tröpes porones l'amirâ y i oro bun deache al â na orëdla y n cör davert por düc, â facultes da varí porones y dijô profezies; cun süa vita él diventé d'ejëmpl por i curac de döt l'monn. Dl 1925 él gnü detlaré sant, dl 1929 él diventé patron di curac.

	01.08.2023	Raphael R. - Marie
	06.08.2023	Moritz - Maximilian - Karol - Joel C.
	06.08.2023	Herbert Winkler

Impressum:
Comunicaziuns:
Download:

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza
cina la jöbia sëra a carlo.piazza@hotmail.com | o tel. 3803520465
www.unitepastorala.org | www.comun.sanmartindetor.bz.it